

(Merci à Pavel Borkovec)

p. 418 – exercice 3

Après l'opération, le malade était tout épuisé, maintenant il se remet petit à petit de la maladie.

J'en ai exactement la même idée que toi.

Il est parti à la dérobée.

J'ai essayé en vain de le persuader mais je n'ai pas réussi.

Pourquoi le dérangez-vous tout le temps?

Les compétiteurs ont franchi l'arrivée presque en même temps (simultanément).

Je reviens tout de suite.

En général (d'habitude), je me lève à 6 heures du matin.

Hier, j'ai rencontré Joseph par hasard.

De nouveau, il a commencé à fumer.

Il est parti pour toujours (pour de bon).

Tu viens à propos, (à point) nous venons tout juste de t'évoquer.

Je vous le ferai mais j'avoue, je le fais contre mon gré parce que j'ai très peu de temps.

p. 420 – exercice 5

Si vous étudiez assidûment, vous ferez de grands progrès en français.

Il n'est pas possible de déroger (contrevenir) impunément aux lois naturelles. (ou transgresser les lois...)

Généralement (ordinairement), les enfants dorment profondément.

Il ne faut pas agir étourdiment (inconsidérément).

Il est incomparablement plus rapide que moi.

Elle est toujours vêtue très élégamment.

Tu as partiellement raison.

Les enfants écoutent attentivement les histoires de leur grand-mère.

Je vous le dis tout à fait ouvertement.

Nous sommes profondément émus par cette nouvelle.

Justement, c'est précisément (exactement) ce que je voulais dire.

J'ai un ami qui est follement amoureux.

Nos amis nous ont gentiment reçus.

Vous serez confortablement assis(e) dans ce fauteuil.

Il est très dangereux de se pencher imprudemment de la fenêtre.

Qui vit modérément, vivra très longtemps.

Vous devez inconditionnellement participer à cette réunion.

Tolérons patiemment les fautes des autres !

Il obéit aveuglément à ses parents.

p. 420 – exercice 2

Mon père parle dans son sommeil parfois à haute voix.

J'apprécie beaucoup votre sincérité (franchise).

(Apparemment/vraisemblablement) Le renard n'aime pas, apparemment (vraisemblablement), les œufs fraîchement pondus.

L'oiseau est entré dans la chambre par une fenêtre grande ouverte.
Il a prononcé ce mot tout doucement.
As-tu remarqué comment ce café sent bon ?
Vous parlez trop bas, si vous ne parlez pas plus haut, nous ne vous comprendrons pas.
Pourquoi chantes-tu si faux ?
Mon père a dû travailler dur pendant toute sa vie.
Chacun voudrait vivre heureux.
Le chasseur a visé faux, il n'a pas vu clair.
Tu ne dois pas crier si fort, je t'entends bien.
Si vous allez tout droit, vous arriverez directement au Théâtre national.
Il faudra disparaître doucement.
Cette blague lui a coûté cher.

p. 421 – exercice 2

Ma sœur apprend le plus facilement le français et le russe.
Ne me demande rien, tu le sais mieux que moi.
Allons (marchons) plus vite si nous ne voulons pas rater le train !
Aujourd'hui, nous nous sommes levés plus tôt qu'hier.
Dehors il bruine (pleuvine/pleuvote/pleuvasse), il vaudra mieux rester à la maison.
Tu as fait dans cet exercice plus de fautes que moi.
Après le déjeuner, j'aime boire une limonade mais je préfère la bière et encore mieux j'aime le vin.
S'il vous plaît, parlez tout bas pour ne pas réveiller les enfants.
Les parents veulent que leurs enfants vivent plus heureux qu'eux-mêmes.
Mon frère parle français plus couramment que moi, mais moi, je parle russe mieux que lui.
Nous devons y arriver le plus tôt possible.
Cet étudiant n'étudie pas du tout. Ça va de mal en pis avec lui.
Cet homme s'habille négligemment et qui pire (est), il ne se coupe pas les cheveux ni ne se rase pas.
Vous vous êtes décidé comme ça ? Tant pis pour vous.